

*Jämsen* am 24<sup>ten</sup> die Monats *December* 1874

Vor dem unterzeichneten Standesbeamten erschien heute

der Person nach *Die Ehefrau des Kasper Jakobson*  
*Richard Emil Thedus* aus *Kaun*,  
der *Leinwandweber Jacob Nissen*  
wohnhaft zu *Rödumid, Kreis Hålsjö*  
und zeigte an, daß *Mary Margaretha Elisabeth Nissen*  
71 Jahre alt, *lutherischer* Religion,  
wohnhaft zu *Rödumid*  
geboren zu *Mildfest* verheirathet  
gewesen mit *ihm* dem Angezeigten,  
*Lassen des Maschenbauers Andreas Jacob*  
*Thondarud* dessen *Wife* *Anna Margaretha*  
*Elisabeth geb. Brantzen*  
zu *Mildfest*

am *vier und zwanzigsten* die Monats *December*  
des Jahres *tausend acht hundert siebenzig und vier*  
*Novembris* um *zwei* Uhr  
verstorben sei.

Vorgelesen, genehmigt und *inkorrigiert*

*Jens P. Jön*

Der Standesbeamte.

*Jens P. Jön*